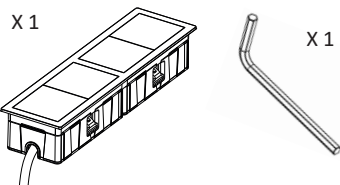


A COPERCHI CHIUSI
WITH CLOSED COVERS
СЪС ЗАТВОРЕНИ КАПАЦИ



IP 54

CONTENUTO / CONTENTS / СЪДЪРЖАНИЕ



X1



Spina da cablare
Cable mount plug
Щепсел

Manuale & Istruzioni



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche – utilizzare solo in ambienti interni.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche – staccare l'alimentazione elettrica prima di installare o rimuovere l'unità.
- Non tentare di aprire o riparare l'apparecchio. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente.
- Non collegare apparecchiature che superano l'ampereaggio indicato sull'etichetta del prodotto.
- Questo apparecchio deve essere collegato ad una presa di corrente correttamente installata e provvista di collegamento a terra secondo le norme vigenti.
- Non utilizzare il prodotto con prolunghe o adattatori che possono eliminare la sua connessione a terra.
- Non utilizzare il prodotto se l'area circostante è bagnata. Se è stato versato del liquido nel prodotto (a coperchi aperti), scollegare la spina dalla presa a muro e rivolgersi a personale qualificato.
- Non coprire né collocare oggetti sopra o vicino che possono bloccare il funzionamento del prodotto.

INSTALLAZIONE

Prima di procedere, consultare le istruzioni di installazione e leggere attentamente le presenti precauzioni di sicurezza.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Montare la spina volante.

Attenzione: Il montaggio della spina e qualsiasi connessione alla rete elettrica principale devono essere eseguiti esclusivamente da personale autorizzato in conformità con le normative vigenti.

Attenzione: Il prodotto è stato studiato per drenare l'acqua (a coperchi chiusi) che accidentalmente può essere rovesciata sopra, per questo motivo assicurarsi che il fondo dell'alloggiamento del prodotto sia sempre libero affinché possa defluire l'acqua presente all'interno.

Attenzione: Prestare particolare cura nella fase di installazione in quanto il prodotto non è previsto di un vaschetta raccogli acqua quindi non deve essere posizionato nelle aree dove l'acqua drenata può provocare dei danni nella zona sottostante.

Attenzione: Se il prodotto viene montato in zone a rischio di contatto con l'acqua, bisogna applicare del silicone o sigillanti simili sul piano dove appoggia la cornice.

- Prestare attenzione a posizionarlo lontano da zone a rischio di contatto con l'acqua (minimo 900 mm) nel caso non sia stato applicato silicone sotto la cornice.

Manual & Instructions



SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- To reduce the risk of electrical shock - use only indoors.
- To reduce the risk of electrical shock - disconnect power to the receptacle before installing or removing the unit.
- Do not attempt to open or repair the device yourself. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not plug in equipment that exceeds the amperage rating indicated on the product's label.
- This appliance must be connected to a main socket correctly installed and provided with ground connection in accordance with current norms.
- Do not use the product with extension cords or adapters that could eliminate its connection to ground.
- Do not use the product if the surrounding area is wet. If you have spilled liquid into the product (with open lids), disconnect the plug from the wall outlet and contact qualified personnel.
- Do not cover or place objects on or near that can block the functionality of the product.

INSTALLATION

Before proceeding, refer to the installation instructions and read carefully the safety precautions.

SAFETY PRECAUTIONS

Mount the plug on the cable

Warning: The installation of the plug and any connection to the main electricity grid must be performed only by authorized personnel in compliance with the current standards.

Warning: The product was designed to drain water that may be accidentally spilled over (when the lids are closed), for this reason make sure that the bottom side of the housing of the product is always free so that it can drain the water inside.

Warning: Pay particular care during installation because the product is not provided with a water collecting tray so should not be placed in areas where the drained water below can cause damages.

Warning: If the product is mounted in areas at risk of contact with water, it is necessary to apply silicone or similar sealants on the panel where the frame stands.

- Pay attention to position it far away from water (min. 900 mm) if no silicone was applied around the frame.

Ръководство и Инструкции



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

СПАЗВАЙТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

- За да избегнете късо съединение, използвайте само на закрито.
- За да избегнете токов удар, изключете захранването, преди да инсталирате или демонтирате устройството.
- Не се опитвайте да отваряте устройството, вътре няма обслужваеми части.
- Не работете с устройството над определения ток.
- Това устройство трябва да бъде правилно свързано към електрически контакт и заземено в съответствие стандарта.
- Не използвайте продуктите удължителни кабели или адаптери, които биха могли да прекъснат заземяването.
- Не използвайте продукта, ако околната среда е мокра. Ако залеете продукта с течност (с отворени капаци), извадете щепсела от контакта и се свържете с квалифициран персонал
- Не покривайте капака и не поставяйте никакви предмети върху или близо до вградените контакти, които могат да блокират неговата функционалност

ИНСТАЛАЦИЯ

Преди да продължите, моля, прочетете внимателно инструкциите за инсталиране и информацията за безопасност ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Свържете щепсела към кабела

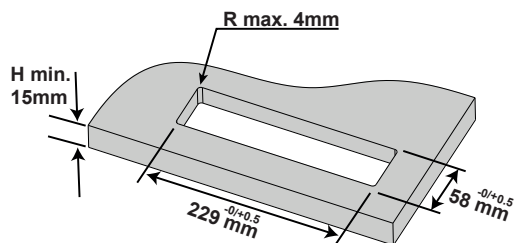
Внимание: Монтирането на щепсела и всяко свързване към захранването трябва да се извършва само от обучен персонал в съответствие с действащите стандарти

Внимание: Продуктът е проектиран да бъде устойчив на пръски (при затворени капаци). За да позволите на водата да се оттича, уверете се, че дъното на кутията остава чисто

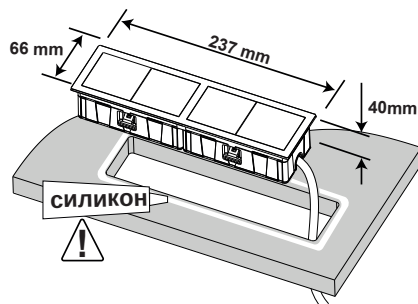
Внимание: Обърнете специално внимание по време на монтажа, тъй като продуктът не е снабден с тава за събиране на вода, така че не трябва да се поставя на места, където източната вода може да причини щети

Внимание: Ако продуктът се монтира в зони с риск от контакт с вода, е необходимо да се нанесе силикон или подобни уплътнители върху панела, където стои рамката. -Внимавайте да го поставите далеч от водата (мин 900мм), ако около рамката не е поставен силикон.

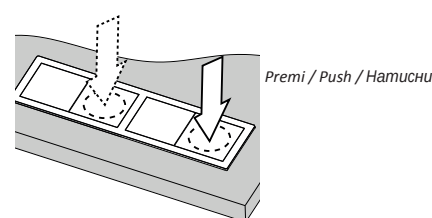
1



2

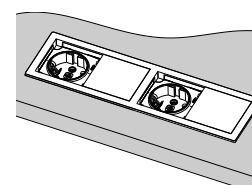
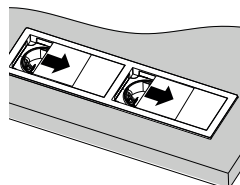


3



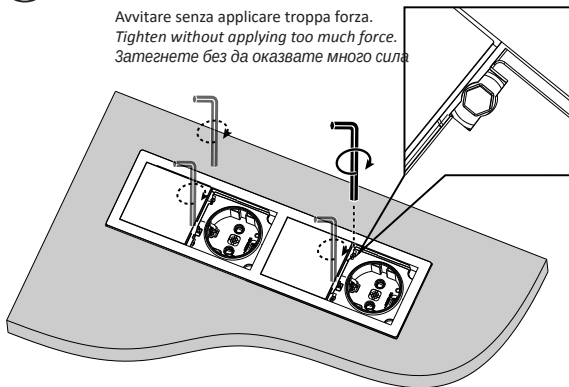
Slitta / Slide / Плъзни

Aperto / Open / Отвори

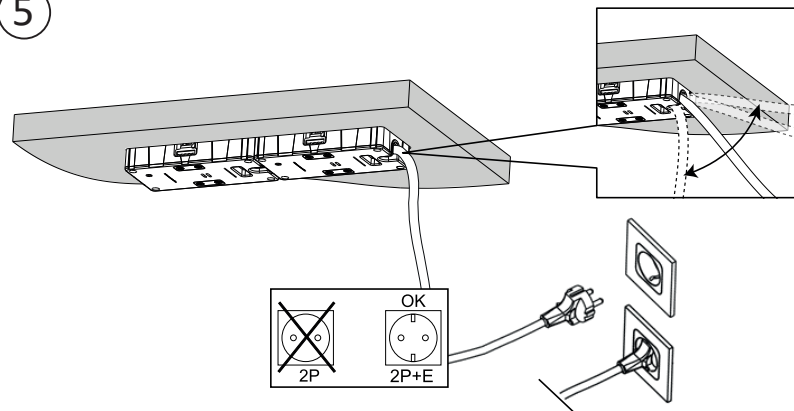


4

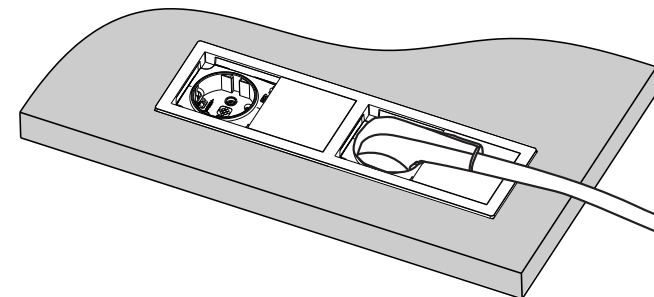
Avvitare senza applicare troppa forza.
Tighten without applying too much force.
Затегнете без да оказвате много сила



5



6



MANUTENZIONE/ MAINTENANCE / PFLEGEHINWEISE

Pulire il dispositivo con un panno morbido e asciutto. Il dispositivo non necessita nessuna manutenzione o riparazione. Non tentare di smontare il dispositivo o la garanzia può essere annullata.

Clean the device with a soft dry cloth. No service or maintenance is required. Do not attempt to disassemble the device or the warranty may be voided.

Почистете устройството с мека, суха кърпа. Не изисква поддръжка и не подлежи на ремонт. Не разглобявайте устройството! Гаранцията може да е невалидна

Valido solo per l'Italia. | Valid only for Italy | Важи само за Италия

AEE Domestico senza Pile o Accumulatori portatili

INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI
DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE



WEEE
Waste of electric and
electronic equipment

WEEE
Отпадъци от електронно
и електрическо
оборудване

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato, riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'utilizzatore dovrà pertanto conferire gratuitamente l'apparecchiatura, giunta a fine vita, agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici oppure riconsegnarla al rivenditore secondo le seguenti modalità:

- per apparecchiature di piccolissime dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.
- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1contro1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclo, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo, riciclo e/o recupero dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge. ASA PLASTICI S.R.L. ha scelto di aderire a Consorzio Remedia, primario Sistema Collettivo che garantisce ai consumatori il corretto trattamento e recupero dei RAEE e la promozione di politiche orientate alla tutela ambientale.

Products must be recycled properly and should not be disposed as household waste. Disposal in general household waste is prohibited.

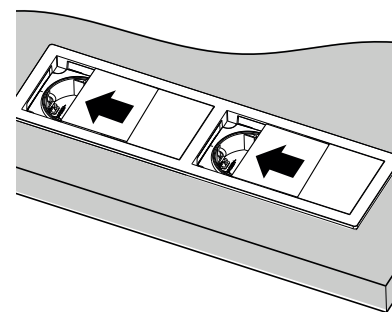
Продуктите трябва да се рециклират правилно и не трябва да се изхвърлят като битови. Забранено е изхвърлянето в общите битови отпадъци.

I contenuti di questo manuale sono solo a scopo illustrativo. Tutte le dimensioni e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

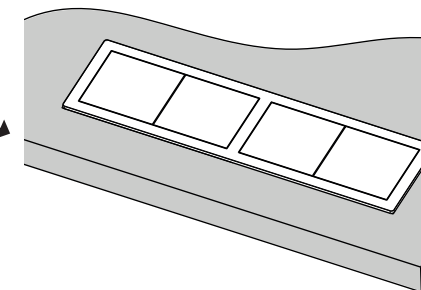
The contents of this manual are for informational purposes only. All product dimensions and specifications are subject to change without notice.

Съдържанието на това ръководство е само за информационни цели. Всички размери и спецификации на продукта подлежат на промяна без предизвестие.

Slitta / Slide / Плъзгнати



Chiuso / Close / Затвори



SPECIFICHE / SPECIFICATIONS / SPEZIFIKATIONEN

* Tensione d'ingresso Input voltag Напрежение	Max. 250V AC, 50-60 Hz	Grado di protezione Degree of protection Степен на защита	A coperchi chiusi With closed covers Със затворени калаци
* Corrente di carico Maximum load Max натоварване	Max. 16A	Ambiente di utilizzo Operating environment Работна среда	Interno Indoor На закрито
* Potenza Max Maximum load Мин натоварване	fino a up to max	3400W	Dimensioni Dimensions (L x W x H) Размери mm
			237x66x42.5 mm

* Seguire le specifiche indicate sull'etichetta del prodotto. Le specifiche possono variare in quanto il prodotto è personalizzabile per tipo di prese.

* Follow the specifications listed on the product's label. The specifics may vary, as the product is customizable by type of sockets.

* Следвайте инструкциите на етикета на продукта. Спецификациите може да варират, тъй като продуктът може да се адаптира към типа на контакта